KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1043/2007

2007 m. rugsėjo 11 d.

iš dalies keičiantis Komisijos reglamentą (EB) Nr. 474/2006, sudarantį oro vežėjų, kuriems taikomas draudimas vykdyti veiklą Bendrijoje, Bendrijos sąrašą

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

Atsižvelgdama į 2005 m. gruodžio 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2111/2005 dėl oro vežėjų, kuriems taikomas draudimas vykdyti veiklą Bendrijoje, Bendrijos sąrašo sudarymo ir oro transporto keleivių informavimo apie skrydį vykdančio oro vežėjo tapatybę bei panaikinantis Direktyvos 2004/36/EB 9 straipsnį ([1]), ypač į jo 4 straipsnį,

kadangi:

(1) Komisijos reglamentu (EB) Nr. 474/2006 ([2]) sudarytas oro vežėjų, kuriems taikomas Reglamento (EB) Nr. 2111/2005 II skyriuje nurodytas draudimas vykdyti veiklą Bendrijoje, Bendrijos sąrašas.

(2) Pagal Reglamento (EB) Nr. 2111/2005 6 straipsnio 1 dalį trys valstybės narės ėmėsi išskirtinių priemonių, kuriomis, siekdamos šalinti nenumatytas saugos problemas, savo teritorijoje nedelsdamos uždraudė vykdyti veiklą.

(3) Pagal Reglamento (EB) Nr. 2111/2005 6 straipsnio 3 dalį ir 2006 m. kovo 22 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 473/2006, nustatančio oro vežėjų, kuriems galioja Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 2111/2005 II skyriuje nurodytas draudimas vykdyti veiklą Bendrijoje, Bendrijos sąrašo taikymo taisykles ([3]), 2 straipsnį dvi valstybės narės pateikė prašymą atnaujinti Bendrijos sąrašą.

(4) Akivaizdu, kad tolesnė šių oro vežėjų veikla gali kelti rimtą pavojų saugai, ir kad toks pavojus nebuvo visiškai pašalintas taikant neatidėliotinas priemones, kurių ėmėsi atitinkamos trys valstybės narės.

(5) Komisija atitinkamiems oro vežėjams pateikė informaciją, nurodydama esminius faktus ir priežastis, kuriomis remiantis turėtų būti nuspręsta jiems uždrausti vykdyti veiklą Bendrijoje.

(6) Kadangi siekiant ištaisyti šią padėtį būtina imtis neatidėliotinų priemonių, pagal Reglamento (EB) Nr. 473/2006 4 straipsnio 3 dalį, Komisijos nereikalaujama laikytis to paties reglamento 4 straipsnio 1 dalies nuostatų. Tačiau Komisija aptariamiems oro vežėjams suteikė galimybę susipažinti su valstybių narių pateiktais dokumentais, raštu pateikti pastabas ir per 10 darbo dienų Komisijai pateikti informaciją žodžiu.

(7) Komisija ir tam tikros valstybės narės tarėsi su valdžios institucijomis, atsakingomis už teisės aktais numatytą šių oro vežėjų priežiūrą.

„Mahan Air“

(8) Yra patikrintų įrodymų, kad „Mahan Air“, kuriam oro vežėjo pažymėjimas išduotas Irano Islamo Respublikoje, turi didelių saugos trūkumų. Minėtus trūkumus nustatė Vokietija ir Jungtinė Karalystė pagal UVOSĮ programą atlikdamos patikrinimus perone ([4]). Iš šių besikartojančių patikrinimų rezultatų matoma, kad saugos trūkumai yra nuolatiniai.

(9) Jungtinė Karalystė pranešė Komisijai, kad 2007 m. liepos 20 d., atsižvelgdama į bendruosius kriterijus, remdamasi Reglamento (EB) Nr. 2111/2005 6 straipsnio 1 dalimi, nedelsdama uždraudė „Mahan Air“ vykdyti skrydžius visais jai priklausančiais orlaiviais.

([1]) OL L 344, 2005 12 27, p. 15.
([2]) OL L 84, 2006 3 23, p. 14. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 787/2007 (OL L 175, 2007 7 5, p. 10).
([3]) OL L 84, 2006 3 23, p. 8.
([4]) LBA/D-2004-124, LBA/D-2004-270, LBA/D-2004-291, LBA/D-2005-554, LBA/D-2006-56, LBA/D-2006-512, LBA/D-2006-760, LBA/D-2007-43, LBA/D-2007-154, LBA/D-2007-177, LBA/D-2007-376, LBA/D-2007-393, LBA/D-2007-405, LBA/D-2007-431, CAA-UK-2006-241, CAA-UK-2007-3, CAA-UK-2007-7, CAA-UK-2007-71, CAA-UK-2007-89.

(10) „Mahan Air“ skrydžiams vykdyti naudoja du „Airbus A-310“ tipo orlaivius, kurių registravimo ženklai F-OJHH ir F-OJHI, ir kuriuose neįrengta patobulinta žemės artumo įspėjimo sistema EGPWS (*Enhanced ground proximity warning system*), kaip reikalaujama Čikagos konvencijos 6 priedo 1 dalies 6.15.3 skyriuje. Orlaiviais, neatitinkančiais ICAO 6 priedo reikalavimų, neleidžiama skraidyti į užsienio šalį negavus atskiro tos šalies sutikimo. Valstybės narės nusprendė nuo 2007 m. sausio 1 d. nesuteikti leidimo vykdyti skrydžius orlaiviais, kuriuose neįrengta EGPWS. Dėl šių priežasčių pirmiau minėtais orlaiviais neturėtų būti skraidoma į Bendriją.

(11) Jungtinė Karalystė pranešė apie pavojingą, su incidentu susijusią informaciją, iš kurios sprendžiama, kad vežėjas nesugeba užtikrinti skrydžių saugos.

(12) Iš nuolatinių saugos trūkumų matoma, kad Jungtinės Karalystės prašymu pašalinti saugos trūkumus „Mahan Air“ nesugebėjo.

(13) Iškilus susirūpinimui dėl „Mahan Air“ vykdomų skrydžių saugos, kompetentingos Irano Islamo Respublikos valdžios institucijos nepakankamai bendradarbiavo su Jungtinės Karalystės civilinės aviacijos administracija.

(14) „Mahan Air“ rugpjūčio 9 d. buvo suteikta galimybė pateikti paaiškinimus Komisijos tarnyboms, kompetentingoms Prancūzijos, Vokietijos ir Jungtinės Karalystės institucijomis. Rugpjūčio 13 d. vežėjas Komisijai pateikė ištaisomųjų veiksmų planą, kuris buvo pripažintas netinkamu nuolat pasikartojantiems saugos trūkumams pašalinti.

(15) Kompetentingų Irano Islamo Respublikos valdžios institucijų aiškinimus ir antrąjį kartą – „Mahan Air“ aiškinimus – rugpjūčio 23 d. išklausė Komisijos tarnybos ir kompetentingos Prancūzijos, Vokietijos ir Jungtinės Karalystės valdžios institucijos. Patenkinamų sprendimų nustatytiems saugos trūkumams greitai pašalinti po šių konsultacijų nepriimta. Komisija atsižvelgia į šio oro vežėjo įsipareigojimą pateikti patikslintą ištaisomųjų veiksmų planą. Šio plano įgyvendinimo lygis ir visos su šiuo oro vežėju susijusios aplinkybės turėtų būti išnagrinėtos artimiausiame Skrydžių saugos komiteto posėdyje.

(16) Remiantis bendrais kriterijais, nustatyta, kad „Mahan Air“ neatitinka reikiamų saugos standartų. Šiam oro vežėjui turėtų būti taikomas draudimas vykdyti bet kokią veiklą, ir jis turėtų būti įrašytas A priede.

„Ukrainian Mediterranean Airlines“

(17) Yra patikrintų įrodymų, kad „Ukrainian Mediterranean Airlines“, kuriam oro vežėjo pažymėjimas išduotas Ukrainoje, turi didelių saugos trūkumų. Šiuos trūkumus nustatė Prancūzija, Vokietija, Italija, Rumunija, Ispanija ir Turkija pagal UVOSĮ programą atlikdamos patikrinimus perone ([1]). Iš šių besikartojančių patikrinimų rezultatų matoma, kad saugos trūkumai yra nuolatiniai.

(18) Vokietija ir Italija pranešė Komisijai, kad jos, atsižvelgdamos į bendruosius kriterijus, remdamosi Reglamento (EB) Nr. 2111/2005 6 straipsnio 1 dalimi, nedelsdamos atitinkamai liepos 23 d. ir 13 d. uždraudė „Ukrainian Mediterranean Airlines“ vykdyti skrydžius visais jai priklausančiais orlaiviais.

(19) Be to, Vokietija ir Italija vadovaudamosi Reglamento (EB) Nr. 2111/2005 4 straipsnio 2 dalimi ir Reglamento (EB) Nr. 473/2006 6 straipsniu, liepos 26 d. Komisijai pateikė prašymą atnaujinti Bendrijos sąrašą, siekdamos uždrausti vykdyti skrydžius į Europos bendriją visais „Ukrainian Mediterranean Airlines“ priklausančiais orlaiviais.

(20) Iš nuolatinių saugos trūkumų matoma, kad „Ukrainian Mediterranean Airlines“ nesugebėjo – Vokietijos, Italijos ir kompetentingų Ukrainos valdžios institucijų prašymu – pašalinti saugos trūkumų. Šis oro vežėjas rugpjūčio 6 d. pateikė pradinį ištaisomųjų veiksmų planą, o rugpjūčio 22 d. – patikslintą planą, tačiau nepateikė įrodymų, kad šis planas buvo įgyvendintas iš tikrųjų. Be to, Ukrainos kompetentingos valdžios institucijos teigė, kad šiame plane neatsižvelgta į svarbiausius, su sauga susijusius trūkumus, nustatytus 2007 m. liepos mėn. atliekant valstybinį patikrinimą.

(21) Kompetentingos Ukrainos valdžios institucijos išsamiai įvertinusios oro vežėjo veiklą, teigė kad jis neatitinka saugos reikalavimų ir reikiamų nacionalinių skrydžių saugos standartų (techninių ir skrydžių vykdymo) bei pranešė Komisijai ketinančios sustabdyti šio vežėjo OVP galiojimą. Tačiau ši priemonė faktiškai nebuvo įgyvendinta.

([1]) ACG-2007-2, BCAA-2007-49, CAA-NL-2004-174, CAO-2005-19, CAO-2007-14, DGCATR-2006-69, DGCATR-2007-142, DGCATR-2007-157, DGCATR-2007-191, DGAC-E-2006-1417, DGAC-E-2007-776, DGAC/F-2007-280, ENAC-IT-2004-68, ENAC-IT-2005-229, ENAC-IT-2005-541, ENAC-IT-2005-745, ENAC-IT-2005-872, ENAC-IT-2006-32, ENAC-IT-2007-231, ENAC-IT-2007-258, FOCA-2004-83, LBA/D-2005-334, LBA/D-2006-375, LBA/D-2006-507, LBA/D-2007-302, LBA/D-2007-365, LBA/D-2007-385, LBA/D-2007-389, RCAARO-2007-56, RCAARO-2007-59, RCAARO-2007-73.

(22) Remiantis bendraisiais kriterijais, nustatyta, kad „Ukrainian Mediterranean Airlines“ nesilaiko reikiamų saugos standartų. Šiam oro vežėjui turėtų būti taikomas draudimas vykdyti bet kokią veiklą, ir vežėjas turėtų būti įrašytas A priede. Komisija atsižvelgia į „Ukrainian Mediterranean Airlines“ pasiūlytus ištaisomuosius veiksmus. Šio plano įgyvendinimo lygis ir visos su šiuo oro vežėju susijusios aplinkybės turėtų būti išnagrinėtos artimiausiame Skrydžių saugos komiteto posėdyje,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 474/2006 iš dalies keičiamas taip:

1) A priedas pakeičiamas šio reglamento A priedu;

2) B priedas pakeičiamas šio reglamento B priedu.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną nuo jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2007 m. rugsėjo 11 d.

Komisijos vardu
Jacques BARROT
Pirmininko pavaduotojas

A PRIEDAS

ORO VEŽĖJŲ, KURIEMS DRAUDŽIAMA VYKDYTI VEIKLĄ BENDRIJOJE, SĄRAŠAS [1]

Oro vežėjo pažymėjime nurodyto juridinio asmens pavadinimas (ir įmonės pavadinimas, jeigu skiriasi)	Oro vežėjo pažymėjimo (OVP) numeris arba licencijos oro susisiekimui vykdyti numeris	Oro vežėjui ICAO suteiktas trijų raidžių kodas	Valstybinė veiklos vykdytojo
AIR KORYO	Nežinomas	KOR	Korėjos Liaudies Demokratinė Respublika (KLDR)
AIR WEST CO. LTD	004/A	AWZ	Sudanas
ARIANA AFGHAN AIRLINES	009	AFG	Afganistanas
BLUE WING AIRLINES	SRSH-01/2002	BWI	Surinamas
MAHAN AIR	FS 105	IRM	Irano Islamo Respublika
SILVERBACK CARGO FREIGHTERS	Nežinomas	VRB	Ruanda
TAAG ANGOLA AIRLINES	001	DTA	Angola
UKRAINIAN MEDITERRANEAN AIRLINES	164	UKM	Ukraina
VOLARE AVIATION ENTREPRISE	143	VRE	Ukraina
Visi vežėjai, kuriems pažymėjimą išdavė Kongo Demokratinės Respublikos (KDR) valdžios institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą priežiūrą, išskyrus „Hewa Bora Airways“ [1], įskaitant		—	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
AFRICA ONE	409/CAB/MIN/TC/0114/2006	CFR	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
AFRICAN AIR SERVICES COMMUTER SPRL	409/CAB/MIN/TC/0005/2007	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
AIGLE AVIATION	409/CAB/MIN/TC/0042/2006	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
AIR BENI	409/CAB/MIN/TC/0019/2005	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
AIR BOYOMA	409/CAB/MIN/TC/0049/2006	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
AIR INFINI	409/CAB/MIN/TC/006/2006	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
AIR KASAI	409/CAB/MIN/TC/0118/2006	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
AIR NAVETTE	409/CAB/MIN/TC/015/2005	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
AIR TROPIQUES SPRL	409/CAB/MIN/TC/0107/2006	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)

[1] A priede išvardytiems oro vežėjams gali būti leidžiama naudotis skrydžių laisvėmis, nuomojant oro vežėjo, kuriam draudimas vykdyti veiklą netaikomas, orlaivį su įgula, jeigu jie laikosi reikiamų saugos standartų.

Oro vežėjo pažymėjime nurodyto juridinio asmens pavadinimas (ir įmonės pavadinimas, jeigu skiriasi)	Oro vežėjo pažymėjimo (OVP) numeris arba licencijos oro susisiekimui vykdyti numeris	Oro vežėjui ICAO suteiktas trijų raidžių kodas	Valstybinė veiklos vykdytojo
BEL GLOB AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/0073/2006	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
BLUE AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/0109/2006	BUL	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
BRAVO AIR CONGO	409/CAB/MIN/TC/0090/2006	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
BUSINESS AVIATION SPRL	409/CAB/MIN/TC/0117/2006	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
BUTEMBO AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/0056/2006	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
CARGO BULL AVIATION	409/CAB/MIN/TC/0106/2006	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
CETRACA AVIATION SERVICE	409/CAB/MIN/TC/037/2005	CER	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
CHC STELLAVIA	409/CAB/MIN/TC/0050/2006	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
COMAIR	409/CAB/MIN/TC/0057/2006	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
COMPAGNIE AFRICAINE D'AVIATION (CAA)	409/CAB/MIN/TC/0111/2006	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
DOREN AIR CONGO	409/CAB/MIN/TC/0054/2006	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
EL SAM AIRLIFT	409/CAB/MIN/TC/0002/2007	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
ESPACE AVIATION SERVICE	409/CAB/MIN/TC/0003/2007	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
FILAIR	409/CAB/MIN/TC/0008/2007	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
FREE AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/0047/2006	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
GALAXY INCORPORATION	409/CAB/MIN/TC/0078/2006	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
GOMA EXPRESS	409/CAB/MIN/TC/0051/2006	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
GOMAIR	409/CAB/MIN/TC/0023/2005	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
GREAT LAKE BUSINESS COMPANY	409/CAB/MIN/TC/0048/2006	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
I.T.A.B. — INTERNATIONAL TRANS AIR BUSINESS	409/CAB/MIN/TC/0022/2005	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)

Oro vežėjo pažymėjime nurodyto juridinio asmens pavadinimas (ir įmonės pavadinimas, jeigu skiriasi)	Oro vežėjo pažymėjimo (OVP) numeris arba licencijos oro susisiekimui vykdyti numeris	Oro vežėjui ICAO suteiktas trijų raidžių kodas	Valstybinė veiklos vykdytojo
KATANGA AIRWAYS	409/CAB/MIN/TC/0088/2006	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
KIVU AIR	409/CAB/MIN/TC/0044/2006	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
LIGNES AÉRIENNES CONGOLAISES	Ministerijos atstovo parašas (potvarkis Nr. 78/205)	LCG	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
MALU AVIATION	409/CAB/MIN/TC/0113/2006	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
MALILA AIRLIFT	409/CAB/MIN/TC/0112/2006	MLC	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
MANGO AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/0007/2007	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
PIVA AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/0001/2007	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
RWAKABIKA BUSHI EXPRESS	409/CAB/MIN/TC/0052/2006	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
SAFARI LOGISTICS SPRL	409/CAB/MIN/TC/0076/2006	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
SAFE AIR COMPANY	409/CAB/MIN/TC/0004/2007	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
SERVICES AIR	409/CAB/MIN/TC/0115/2006	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
SUN AIR SERVICES	409/CAB/MIN/TC/0077/2006	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
TEMBO AIR SERVICES	409/CAB/MIN/TC/0089/2006	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
THOM'S AIRWAYS	409/CAB/MIN/TC/0009/2007	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
TMK AIR COMMUTER	409/CAB/MIN/TC/020/2005	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
TRACEP CONGO	409/CAB/MIN/TC/0055/2006	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
TRANS AIR CARGO SERVICE	409/CAB/MIN/TC/0110/2006	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
TRANSPORTS AERIENS CONGOLAIS (TRACO)	409/CAB/MIN/TC/0105/2006	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
VIRUNGA AIR CHARTER	409/CAB/MIN/TC/018/2005	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
WIMBI DIRA AIRWAYS	409/CAB/MIN/TC/0116/2006	WDA	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)

Oro vežėjo pažymėjime nurodyto juridinio asmens pavadinimas (ir įmonės pavadinimas, jeigu skiriasi)	Oro vežėjo pažymėjimo (OVP) numeris arba licencijos oro susisiekimui vykdyti numeris	Oro vežėjui ICAO suteiktas trijų raidžių kodas	Valstybinė veiklos vykdytojo
ZAABU INTERNATIONAL	409/CAB/MIN/TC/0046/2006	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
Visi oro vežėjai, kuriems vežėjo pažymėjimą išdavė Pusiaujo Gvinėjos valdžios institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą vežėjų priežiūrą, įskaitant			Pusiaujo Gvinėja
EUROGUINEANA DE AVIACION Y TRANSPORTES	2006/001/MTTCT/DGAC/SOPS	EUG	Pusiaujo Gvinėja
GENERAL WORK AVIACION	002/ANAC	Nežinomas	Pusiaujo Gvinėja
GETRA — GUINEA ECUATORIAL DE TRANSPORTES AEREOS	739	GET	Pusiaujo Gvinėja
GUINEA AIRWAYS	738	Nežinomas	Pusiaujo Gvinėja
UTAGE — UNION DE TRANSPORT AEREO DE GUINEA ECUATORIAL	737	UTG	Pusiaujo Gvinėja
Visi vežėjai, kuriems vežėjo pažymėjimą išdavė Indonezijos valdžios institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą priežiūrą, įskaitant			Indonezija
ADAMSKY CONNECTION AIRLINES	Nežinomas	DHI	Indonezija
AIR TRANSPORT SERVICES	Nežinomas	Nežinomas	Indonezija
BALAI KALIBRASI PENERBANGAN	Nežinomas	Nežinomas	Indonezija
EKSPRES TRANSPORTASI ANTARBENUA	Nežinomas	Nežinomas	Indonezija
GARUDA	Nežinomas	GIA	Indonezija
INDONESIA AIRASIA	Nežinomas	AWQ	Indonezija
KARTIKA AIRLINES	Nežinomas	KAE	Indonezija
LION MENTARI ARILINES	Nežinomas	LNI	Indonezija
MANDALA AIRLINES	Nežinomas	MDL	Indonezija
MANUNGGAL AIR SERVICE	Nežinomas	Nežinomas	Indonezija
MEGANTARA	Nežinomas	Nežinomas	Indonezija
MERPATI NUSANTARA AIRLINES	Nežinomas	MNA	Indonezija
METRO BATAVIA	Nežinomas	BTV	Indonezija
PELITA AIR SERVICE	Nežinomas	PAS	Indonezija
PT. AIR PACIFIC UTAMA	Nežinomas	Nežinomas	Indonezija
PT. AIRFAST INDONESIA	Nežinomas	AFE	Indonezija
PT. ASCO NUSA AIR	Nežinomas	Nežinomas	Indonezija

Oro vežėjo pažymėjime nurodyto juridinio asmens pavadinimas (ir įmonės pavadinimas, jeigu skiriasi)	Oro vežėjo pažymėjimo (OVP) numeris arba licencijos oro susisiekimui vykdyti numeris	Oro vežėjui ICAO suteiktas trijų raidžių kodas	Valstybinė veiklos vykdytojo
PT. ASI PUDJIASTUTI	Nežinomas	Nežinomas	Indonezija
PT. AVIASTAR MANDIRI	Nežinomas	Nežinomas	Indonezija
PT. ATLAS DELTASATYA	Nežinomas	Nežinomas	Indonezija
PT. DABI AIR NUSANTARA	Nežinomas	Nežinomas	Indonezija
PT. DERAYA AIR TAXI	Nežinomas	DRY	Indonezija
PT. DERAZONA AIR SERVICE	Nežinomas	Nežinomas	Indonezija
PT. DIRGANTARA AIR SERVICE	Nežinomas	DIR	Indonezija
PT. EASTINDO	Nežinomas	Nežinomas	Indonezija
PT. EKSPRES TRANSPORTASI ANTARBENUA	Nežinomas	Nežinomas	Indonezija
PT. GATARI AIR SERVICE	Nežinomas	GHS	Indonezija
PT. GERMANIA TRISILA AIR	Nežinomas	Nežinomas	Indonezija
PT. HELIZONA	Nežinomas	Nežinomas	Indonezija
PT. KURA-KURA AVIATION	Nežinomas	Nežinomas	Indonezija
PT. INDONESIA AIR TRANSPORT	Nežinomas	IDA	Indonezija
PT. INTAN ANGKASA AIR SERVICE	Nežinomas	Nežinomas	Indonezija
PT. NATIONAL UTILITY HELICOPTER	Nežinomas	Nežinomas	Indonezija
PT. PELITA AIR SERVICE	Nežinomas	Nežinomas	Indonezija
PT. PENERBENGAN ANGKASA SEMESTA	Nežinomas	Nežinomas	Indonezija
PT. PURA WISATA BARUNA	Nežinomas	Nežinomas	Indonezija
PT. SAMPOERNA AIR NUSANTARA	Nežinomas	Nežinomas	Indonezija
PT. SAYAP GARUDA INDAH	Nežinomas	Nežinomas	Indonezija
PT. SMAC	Nežinomas	SMC	Indonezija
PT. TRANSWISATA PRIMA AVIATION	Nežinomas	Nežinomas	Indonezija
PT. TRAVIRA UTAMA	Nežinomas	Nežinomas	Indonezija
PT. TRIGANA AIR SERVICE	Nežinomas	Nežinomas	Indonezija
REPUBLIC EXPRESS AIRLINES	Nežinomas	RPH	Indonezija
RIAU AIRLINES	Nežinomas	RIU	Indonezija
SRIWIJAYA AIR	Nežinomas	SJY	Indonezija

Oro vežėjo pažymėjime nurodyto juridinio asmens pavadinimas (ir įmonės pavadinimas, jeigu skiriasi)	Oro vežėjo pažymėjimo (OVP) numeris arba licencijos oro susisiekimui vykdyti numeris	Oro vežėjui ICAO suteiktas trijų raidžių kodas	Valstybinė veiklos vykdytojo
SURVEI UDARA PENAS	Nežinomas	PNS	Indonezija
TRANS WISATA PRIMA AVIATION	Nežinomas	Nežinomas	Indonezija
TRAVEL EXPRESS AVIATION SERVICE	Nežinomas	XAR	Indonezija
TRI MG INTRA ASIA AIRLINES	Nežinomas	TMG	Indonezija
TRIGANA AIR SERVICE	Nežinomas	TGN	Indonezija
WING ABADI AIRLINES	Nežinomas	WON	Indonezija
Visi oro vežėjai, kuriems pažymėjimą išdavė Kirgizijos Respublikos valdžios institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą priežiūrą, įskaitant		—	Kirgizijos Respublika
AIR CENTRAL ASIA	34	AAT	Kirgizijos Respublika
AIR MANAS	17	MBB	Kirgizijos Respublika
ASIA ALPHA AIRWAYS	32	SAL	Kirgizijos Respublika
AVIA TRAFFIC COMPANY	23	AVJ	Kirgizijos Respublika
BISTAIR-FEZ BISHKEK	08	BSC	Kirgizijos Respublika
BOTIR AVIA	10	BTR	Kirgizijos Respublika
CLICK AIRWAYS	11	CGK	Kirgizijos Respublika
DAMES	20	DAM	Kirgizijos Respublika
EASTOK AVIA	15	Nežinomas	Kirgizijos Respublika
ESEN AIR	2	ESD	Kirgizijos Respublika
GALAXY AIR	12	GAL	Kirgizijos Respublika
GOLDEN RULE AIRLINES	22	GRS	Kirgizijos Respublika
INTAL AVIA	27	INL	Kirgizijos Respublika
ITEK AIR	04	IKA	Kirgizijos Respublika
KYRGYZ TRANS AVIA	31	KTC	Kirgizijos Respublika
KYRGYZSTAN	03	LYN	Kirgizijos Respublika
KYRGYZSTAN AIRLINES	01	KGA	Kirgizijos Respublika
MAX AVIA	33	MAI	Kirgizijos Respublika
OHS AVIA	09	OSH	Kirgizijos Respublika
S GROUP AVIATION	6	Nežinomas	Kirgizijos Respublika

Oro vežėjo pažymėjime nurodyto juridinio asmens pavadinimas (ir įmonės pavadinimas, jeigu skiriasi)	Oro vežėjo pažymėjimo (OVP) numeris arba licencijos oro susisiekimui vykdyti numeris	Oro vežėjui ICAO suteiktas trijų raidžių kodas	Valstybinė veiklos vykdytojo
SKY GATE INTERNATIONAL AVIATION	14	SGD	Kirgizijos Respublika
SKY WAY AIR	21	SAB	Kirgizijos Respublika
TENIR AIRLINES	26	TEB	Kirgizijos Respublika
TRAST AERO	05	TSJ	Kirgizijos Respublika
WORLD WING AVIATION	35	WWM	Kirgizijos Respublika
Visi oro vežėjai, kuriems pažymėjimą išdavė Liberijos valdžios institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą priežiūrą		—	Liberija
Visi oro vežėjai, kuriems pažymėjimą išdavė Siera Leonės valdžios institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą priežiūrą, įskaitant	—	—	Siera Leonė
AIR RUM, LTD	Nežinomas	RUM	Siera Leonė
BELLVIEW AIRLINES (S/L) LTD	Nežinomas	BVU	Siera Leonė
DESTINY AIR SERVICES, LTD	Nežinomas	DTY	Siera Leonė
HEAVYLIFT CARGO	Nežinomas	Nežinomas	Siera Leonė
ORANGE AIR SIERRA LEONE LTD	Nežinomas	ORJ	Siera Leonė
PARAMOUNT AIRLINES, LTD	Nežinomas	PRR	Siera Leonė
SEVEN FOUR EIGHT AIR SERVICES LTD	Nežinomas	SVT	Siera Leonė
TEEBAH AIRWAYS	Nežinomas	Nežinomas	Siera Leonė
Visi oro vežėjai, kuriems vežėjo pažymėjimą išdavė Svazilando valdžios institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą priežiūrą, įskaitant	—	—	Svazilandas
AERO AFRICA (PTY) LTD	Nežinomas	RFC	Svazilandas
JET AFRICA SWAZILAND	Nežinomas	OSW	Svazilandas
ROYAL SWAZI NATIONAL AIRWAYS CORPORATION	Nežinomas	RSN	Svazilandas
SCAN AIR CHARTER, LTD	Nežinomas	Nežinomas	Svazilandas
SWAZI EXPRESS AIRWAYS	Nežinomas	SWX	Svazilandas
SWAZILAND AIRLINK	Nežinomas	SZL	Svazilandas

([1]) „Hewa Bora Airways“ leidžiama naudoti Europos bendrijoje šiuo metu vykdomiems skrydžiams tam tikrą orlaivį, nurodytą B priede.

B PRIEDAS

ORO VEŽĖJŲ, KURIŲ VEIKLAI BENDRIJOJE TAIKOMI APRIBOJIMAI, SĄRAŠAS [1]

Oro vežėjo pažymėjime nurodyto juridinio asmens pavadinimas (ir įmonės pavadinimas, jeigu skiriasi)	Oro vežėjo pažymėjimo (OVP) numeris	Oro vežėjui ICAO suteiktas trijų raidžių kodas	Valstybinė veiklos vykdytojo priklausomybė	Orlaivio tipas	Registravimo ženklas (-ai) ir, jei žinomas, orlaivio serijos numeris (-iai)	Registravimo valstybė
AIR BANGLADESH	17	BGD	Bangladešas	B747-269B	S2-ADT	Bangladešas
AIR SERVICE COMORES	06-819/TA-15/DGACM	KMD	Komorai	Visas orlaivių parkas, išskyrus: LET 410 UVP	Visas orlaivių parkas, išskyrus: D6-CAM (851336)	Komorai
HEWA BORA AIRWAYS (HBA) [1]	409/CAB/MIN/TC/0108/2006	ALX	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)	Visas orlaivių parkas, išskyrus: B767-266 ER	Visas orlaivių parkas, išskyrus: 9Q-CJD (cons. N° 23 178)	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
PAKISTAN INTERNATIONAL AIRLINES	003/96 AL	PIA	Pakistano Islamo Respublika	Visas orlaivių parkas, išskyrus: Visus B-777; 3 B-747-300; 2 B-747-200. 6 A-310	Visas orlaivių parkas, išskyrus: AP-BHV, AP-BHW, AP-BHX, AP-BGJ, AP-BGK, AP-BGL, AP-BGY, AP-BGZ; AP-BFU, AP-BGG, AP-BFX, AP-BAK, AP-BAT, AP-BEU, AP-BGP, AP-BGR, AP-BGN, AP-BEC, AP-BEG	Pakistano Islamo Respublika

[1] „Hewa Bora Airways“ leidžiama naudoti Europos bendrijoje šiuo metu vykdomiems skrydžiams tik tam tikrą nurodytą orlaivį.

[1] Visiems B priede išvardytiems oro vežėjams gali būti leista naudotis skrydžių laisvėmis, nuomojant oro vežėjo, kuriam draudimas vykdyti veiklą netaikomas, orlaivį su įgula, jei jie laikosi reikiamų saugos standartų.